

MONTAGE- UND BETRIEBSVORSCHRIFT

Zur Sicherstellung der einwandfreien Funktion und zur eigenen Sicherheit sind alle nachstehenden Vorschriften sowie die Angaben in der zugehörigen Leistungserklärung genau durchzulesen und zu beachten.

⚠ Die Brandschutzklappen BAK.. sind Bauprodukte nach Europäischer Bauprodukten Verordnung. Die erklärte Leistung und die zulässige Einbausituation sind in der beiliegenden Leistungserklärung aufgeführt. Montage- und Betriebsvorschrift sowie Leistungserklärung haben an der Einsatzstelle vorzuliegen und sind vom Ersteller der Lüftungsanlage dem Bauherrn und auf Anforderung den beteiligten Behörden zu übergeben!

Weitere hierfür benötigte Exemplare sind auf Anforderung beim Lieferanten erhältlich.

■ EMPFANG

Die Sendung sofort bei Anlieferung auf Beschädigungen und Typenrichtigkeit prüfen. Falls Schäden vorliegen, umgehend Schadensmeldung unter Hinzuziehung des Transportunternehmens veranlassen. Bei nicht fristgerechter Reklamation gehen evtl. Ansprüche verloren.

■ LIEFERUMFANG

Die Brandschutzklappen BAK.. werden in den Nenngrößen 100, 125, 160 und 200 mm geliefert.

■ EINSATZBEREICH

Brandschutzklappen zur Unterbindung der Übertragung von Feuer und Rauch. Zum Einbau in Lüftungsschächte oder Wände, die als Brandabschnitt bei geforderter Feuerwiderstandsklasse EI 90(v_{e,h_0} i<-->o) S-(300 Pa) dienen. Geeignet zum Einschub in Wickelfalzrohre oder für Wand-einbau mittels Einbauhülse EH.. (Zubehör).

■ FUNKTION

Bei Überschreiten einer Umgebungstemperatur von +72 °C gibt das integrierte Schmelzlot die halbkreisförmigen Klappenflügel frei, die sich durch Federkraft schlagartig schließen. Zwei Rastfedern verriegeln die Brandschutzklappen.



■ KLASSIFIZIERUNG DER FEUERWIDERSTANDSKLASSEN

EI 90(v_{e,h_0} i<-->o) S-(300 Pa)

■ ANSCHLUSS VON LÜFTUNGSLEITUNGEN

– Anschluss an die Hauptleitung

Die Brandschutzklappen BAK.. können mit beliebigen Lüftungsleitungen verbunden werden.

– Krafteinleitung in Wände

Für die Planung der Lüftungsanlage gelten die landesrechtlichen Vorschriften über Lüftungsanlagen, insbesondere hinsichtlich der Kraft- und Lasteinleitung in raumabschließende Bauteile.

Erforderliche Verwendung:

Bei den nachfolgend aufgeführten Verwendungen, muss der Typ BAK.. beidseitig oder mindestens einseitig über elastische Stützen aus mindestens normalentflammbaren Baustoffen (Klasse B2 bzw. E) von mindestens 10 cm Länge oder mit flexiblen Lüftungsleitungen aus Aluminium oder Stahl zwischen Absperrvorrichtungen und Lüftungsleitung angeschlossen werden.

■ SONSTIGE VERWENDUNGSBESTIMMUNGEN

- Die Verwendung in Wohnungsküchen ist gestattet.
- Ein Anschluss an Abluftleitungen von gewerblichen Küchen ist nicht gestattet.

■ ZUGÄNGLICHKEIT

Die Brandschutzklappen müssen so eingebaut werden, dass eine innere Besichtigung und Reinigung der einzelnen Bauteile der Brandschutzklappen leicht möglich ist.

■ MONTAGEHINWEISE

Die Brandschutzklappen sind gemäß den Angaben dieser Montage- und Betriebsvorschrift sowie der beiliegenden Leistungserklärung einzubauen.

■ VORBEREITUNG ZUR MONTAGE

Abb. 1 Montage des Endschalters BA-S (Zubehör)

Pos. 1 Halter im Innenring der Brandschutzklappe in T-Nut stecken

Pos. 2 Halter zum arretieren in der T-Nut nach unten schieben

Pos. 3/4 BA-S Endschalter auf den Halter aufclipsen. Anschließend die Funktion des Tasters testen.

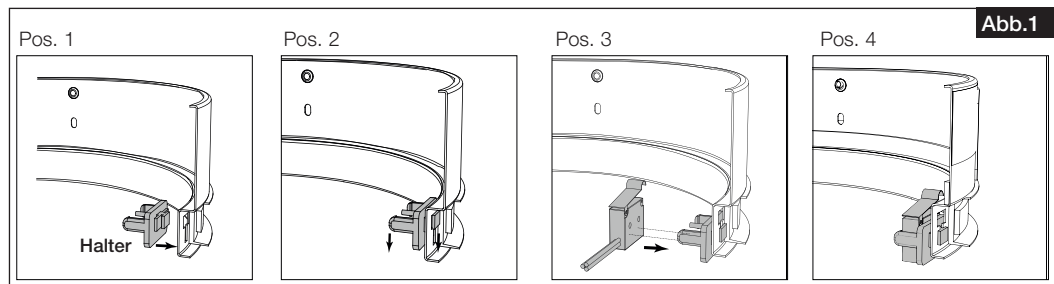


Abb. 2 Schmelzlot ersetzen

Pos. 1 Geschmolzenes Lot seitlich gegen die Einlegehebel drücken und entnehmen

Pos. 2 Ersatz-Schmelzlot (Zubehör, Artikel-Nr. 84974) in den Schmelzlothalter stecken und einrasten

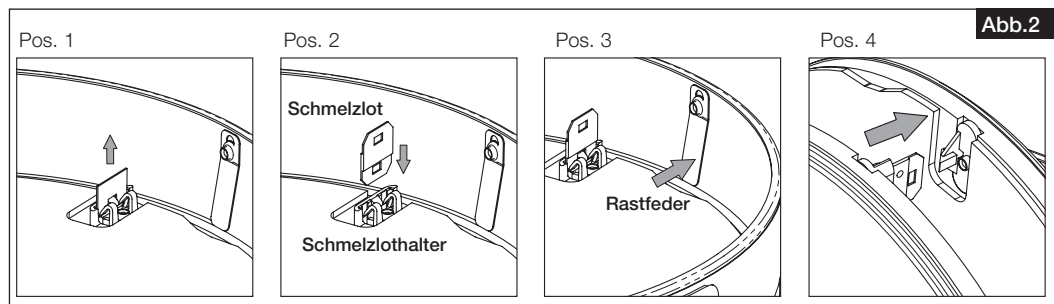


Abb. 2 Schmelzlot einhängen

Pos. 3 Zum Eihängen des Schmelzlots, die Rastfedern im Innenring der Brandschutzklappe nach außen biegen

Pos. 4 Die zwei halbkreisförmigen Klappenflügel soweit zusammendrücken, dass das Schmelzlot in die Rastnase eingehängt werden kann.

■ MONTAGE/EINBAU

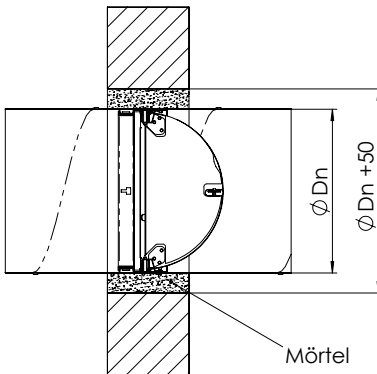
Der Einbau erfolgt direkt ins Wickelfalzrohr (siehe Abb. 3) oder mittels Einbauhülse EH.. (als Zubehör erhältlich) in:

- massive Wände aus Beton, Porenbeton mit der Feuerwiderstandsklasse F90, und einer Mindestdicke von 100 mm, oder
- in massiven Decken aus Beton, Porenbeton mit der Feuerwiderstandsklasse F90, und einer Mindestdicke von 150 mm, oder
- in leichten Trennwänden mit der Feuerwiderstandsklasse F90, und einer Mindestdicke von 100 mm, mit Metallständerwerk und beidseitiger Beplankung, wenn die Bedingungen der Leistungserklärung erfüllt sind.

Es ist umlaufend ein Spalt von 20 mm vorzusehen, in dem die Einbauhülse mit den beiden Mauerankern befestigt wird. Der Spalt ist mit Beton oder Mörtel der Gruppen II oder III nach DIN 1053 zu verschließen.

⚠ Es ist darauf zu achten, dass sich die Brandschutzklappen in geschlossenem Zustand mittig in der Wand befinden!

Einbau in Beton/Porenbeton in Wickelfalzrohr bzw. EH



Einbau in Metallständerwände, Einschub in Wickelfalzrohr bzw. EH

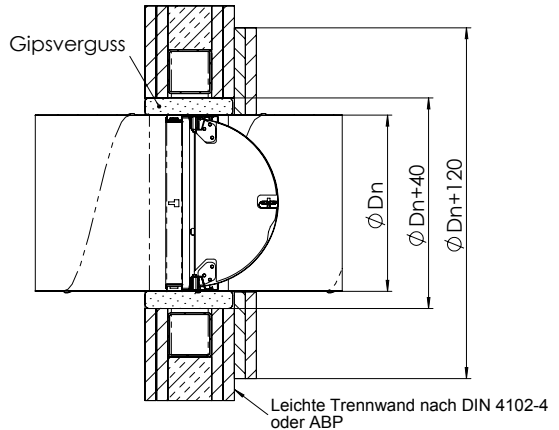
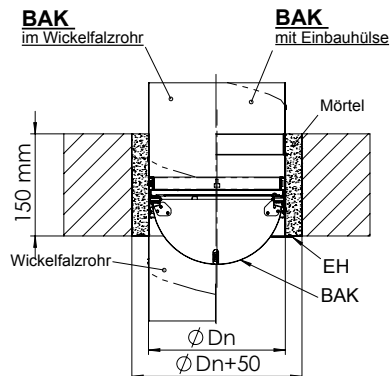


Abb.3

Einbau in Decke, Einschub in Wickelfalzrohr bzw. EH



■ ZUBEHÖR

Endschalter (Bausatz) BA-S
mit Halter

Best.-Nr. 2585

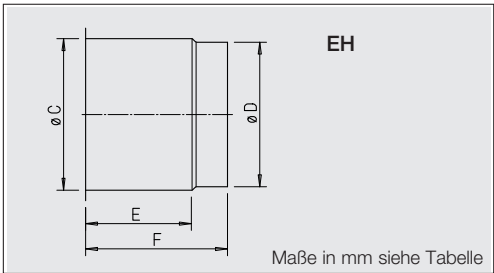
Endschalter zur BAK.. Überwachung und Meldung des Betriebszustandes an die zentrale Gebäudeleittechnik. Anbaubar an alldurchmesser. (siehe Abb. 1)



Einbauhülse EH ... (Zubehör)

Best.-Nr. siehe Tabelle

Zubehör					
Einbauhülse	Bestell-Nr.	Maße in mm			
		ø C	ø D	ø E	ø F
EH 100	2639	101	98	92	120
EH 125	2640	128	123	92	120
EH 160	2641	162	158	114	140
EH 200	2642	201	197	120	150



Ersatz-Schmelzlot zu BAK

Best.-Nr. 84974

■ WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

- Die Produkte sind so einzubauen, dass eine innere Besichtigung leicht möglich ist.
- Produkt ist vor Erstinbetriebnahme zu reinigen (Staub trocken entfernen).
- Es sind keine besonderen Wartungsmaßnahmen notwendig.
- Eine regelmäßige Inspektion und zustandsabhängige Reinigung ist vorzunehmen (optische Kontrolle auf Zustand, Verschmutzung, Korrosion).
- Beschädigte Typen sind als Ganzes auszutauschen.
- Wartungsabstände sind entsprechend der jeweils behördlich vorgeschriebenen Intervalle und abhängig von der Nutzung der Lüftungsanlage einzuhalten.
- In Deutschland gilt:
Wartung ½ jährlich, sind bei zwei aufeinander folgenden Wartungsintervallen keine Auffälligkeiten vorhanden, kann das Wartungsintervall auf 1 mal jährlich ausgedehnt werden.
- Die Wartungsvorgänge und getroffene Maßnahmen sind zu dokumentieren, die Ergebnisse sind aufzuzeichnen.

■ GARANTIEANSPRÜCHE – HAFTUNGS-AUS-SCHLUSS

Wenn die vorgesehenen Ausführungen nicht beachtet werden, entfällt unsere Gewährleistung und Behandlung auf Kulanz. Gleiches gilt für Haftungsansprüche an den Hersteller.

■ VORSCHRIFTEN – RICHTLINIEN

Bei ordnungsgemäßer Installation und bestimmungsgemäßem Betrieb entspricht das Gerät den zum Zeitpunkt seiner Herstellung gültigen Bauprodukten Verordnung und CE-Richtlinien.

0749-CPR BC1-606-0464-15650.69-2517

CE
0749

LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE / DÉCLARATION DES PERFORMANCES

CPR-BAK-BTK-2018-09



1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Unique identification code of the product-type / Code d'identification unique du produit type:	BAK / BTK
2. Bauprodukt ID / Identification of the construction product / Identification du produit de construction:	BAK mmn BTK mmn
3. Vorgesehener Produktverwendungszweck / Intended use(s) of the construction product / Usage(s) prévus(s) du produit de construction:	Runde Brandschutzklappe zum Einsatz in Verbindung mit Brandabschnitten in Heizungs-Lüftungs- und Klimaanlagen/ Circular fire damper to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments in heating, ventilating and air conditioning installations/ Clapet coupe-feu rond pour utilisation avec des compartiments coupe-feu dans des installations de chauffage, de ventilation et de climatisation
4. Herstellername und Adresse & Bevollmächtigter/ Name and contact address of the manufacturer and authorised agent/ Nom et adresse de contact du fabricant et agent :	Helios Ventilatoren GmbH + CoKG, Lufpenstraße 8, D-78056 Villingen-Schwenningen
5. Bauprodukt-Langleblichkeitskontrollsystem / System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product / Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction:	System / system / Système 1
6. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird/ In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard / Dans le cas d'une déclaration des performances, qui concerne un produit de construction, couvert par une norme harmonisée:	Der BCCA (Belgian Construction Certification Association Kenmnr. 0749) hat die Erstinspektion und die werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und das Konformitätszertifikat ausgestellt./ BCCA (Belgian Construction Certification Association Kenmnr. 0749) performed the initial inspection of the factory and the factory production control under system 1 and issued a certificate of conformity/ Le BCCA (référence du Belgian Construction Certification Association 0749) a effectué la première inspection et les contrôles de production en usine avec le système 1 et a délivré le certificat de conformité.

Leistungsbständigkeitszertifikat / certificate of constancy of performance certificat de constance de performance 0749 CPR BC1-606-0464-15650.69-2517			
Bereich Range Gamme	Typ Type Type	Wand Wall Paroi	Dichtung Sealing Colmatage
Ø 100 mm Ø 200 mm	Massive Wand Rigid wall Paroi massif	Porenbeton min 100 mm Aerated concrete min 100 mm Béton cellulaire min 100 mm	Mit Mörtel / With mortar / Avec mortier In der Wand, Restspalt ausgefüllt mit Mineralwollplatten PROMASTOP CB 2x50mm mit Beschichtung (Weichschott) und umlaufend im Spalt 6-10mm mit PROMASTOP E/ In the wall sealed with two, one side coated rigid mineral wool plates PROMASTOP CB 2x50 mm + pasta sealing+ casing protection with Promastop-e/ Dans le mur, boucher les interstices avec des panneaux de laine minérale PROMASTOP CB 2x50 mm à recouvrir de pâte souple et jointer en périphérie avec du PROMASTOP E
	Massivdecke Rigid floor Plafond massif	Porenbeton min 100 mm Aerated concrete min 100 mm Béton cellulaire min 100 mm	Mit Mörtel With mortar Avec mortier Mit Steinwolle + Mörtel + Abdeckplatten / With stone wool + plaster + coverplates Avec laine de roche + mortier + plaques de couverture
Ø 100 mm Ø 200 mm	Leichte Flexible wall Cloison fine	GKF min 100 mm / Metal stud gypsum plasterboard GKF min 100 mm / Structure métallique et plaques de plâtre GKF min 100mm	In der Wand, Restspalt ausgefüllt mit Mineralwollplatten PROMASTOP CB 2x50mm mit Beschichtung (Weichschott) und umlaufend im Spalt 6-10mm mit PROMASTOP E/ In the wall sealed with two, one side coated rigid mineral wool plates PROMASTOP CB 2x50 mm + pasta sealing+ casing protection with Promastop-e/ Dans le mur, boucher les interstices avec des panneaux de laine minérale PROMASTOP CB 2x50 mm à recouvrir de pâte souple et jointer en périphérie avec du PROMASTOP E

7.	Wesentliche Merkmale Essential characteristics / Caractéristiques essentielles	Leistung Performance / Performances	Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification / Spécifications techniques harmonisées
	Anspruchverzögerung/ Response delay/ Temporalisation de déclenchement	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
	Betriebsicherheit / operational reliability/ Sécurité de fonctionnement	50 Zyklen / Cycles / Cycles	EN 1366-2:2015
	Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung/ Durability of response delay/ Durabilité du délai de réponse	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
	Betriebszuverlässigkeit/ operational reliability/ Fiabilité de fonctionnement	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
	Korrosionsschutz Protection/ against corrosion/ Protection anticorrosion	NPD	EN 60068-2-52:1996
	Klappengehäuse-Leckluftstrom/ Damper casing/ Débit de fuite du corps de clapet		EN 1751:2014
	Übereinstimmung mit allen geltenden grundlegenden Anforderungen gemäß... / compliance with all the applicable essential requirements according to... / conforme aux spécifications essentielles conformément à la norme ... EN 15650:2010		

8. Die Leistung des Produkts gemäß den Nr. 1 & 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nr. 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nr. 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von/ The performance of the product identified in points 1 & 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by/ 10. Les performances du produit indiquées aux points 1 et 2 correspondent aux performances déclarées au point 7. La présente déclaration de performances relève de la seule responsabilité du fabricant indiqué au point 4. Signé pour le fabricant et en son nom :

VS-Schwenningen, 14/09/2018

i.V. Dr. Bernhard Schnepf
Leiter Forschung / Head of Research